



**מבקר המדינה  
מרים בן-פורת**

ירושלים, ב' בכסלו התשנ"ז  
13 בנובמבר 1996

לכבוד  
ח"כ דן תיכון  
יושב ראש הכנסת  
הכנסת  
ירושלים

אישי יושב ראש הכנסת,

הנדון: **דין וחשבון לפי חוק הרשויות המקומיות (מימון בחירות), התשנ"ג-1993  
על תוצאות ביקורת חשבונות הסיעות והרשימות,  
שהשתתפו בבחירות למועצות המקומיות ינוח ג'ת וכסרא סומיע**

1. ב-12 למארכ 1996 נתקיימו בחירות לרשויות המקומיות ינוח ג'ת וכסרא סומיע.
2. בהתאם לסעיף 23(א) לחוק הרשויות המקומיות (מימון בחירות), התשנ"ג-1993 (להלן - החוק), על מבקר המדינה למסור ליושב ראש הכנסת, לא יאוחר מתום שמונה חודשים אחרי הבחירות, דין וחשבון בדבר ביקורת החשבונות של סיעות האם, דהיינו הסיעות בכנסת אשר להן סיעות-בת ורשימות-בת, ושל הסיעות והרשימות העצמאיות שהשתתפו בבחירות ושאין סיעות-בת או רשימות-בת (להלן - סיעות מקומיות).
3. אני מתכבדת למסור לך, במצורף, דינים וחשבונות בדבר תוצאות ביקורת חשבונותיהן של סיעת אם אחת ועשר סיעות מקומיות, שהשתתפו בבחירות לרשות המקומית ינוח ג'ת, שהתקיימו ב-12.3.1996, ושל תשע סיעות מקומיות, שהשתתפו בבחירות לרשות המקומית כסרא סומיע, שהתקיימו גם הן ב-12.3.1996. הסיעות מפורטות להלן:

א. ינוח ג'ת

סיעות אם

(1) מפלגת העבודה הישראלית.

**סיעות מקומיות**

- (1) אל אימאן ואל אסלאח;
- (2) אלהודא;
- (3) אלוחדה;
- (4) אל אמאנה;
- (5) אל סודק ואל אימאן;
- (6) אלתקדם ואלסלאם;
- (7) האחווה;
- (8) התאחדות הספרדים שומרי תורה;
- (9) התנועה הדתית הלאומית;
- (10) יד אחת.

**ב. כסרא סומיע**

**סיעות מקומיות**

- (1) אלאכמאל;
- (2) אלוחדה;
- (3) אלכראמה;
- (4) אלסדק ואלאמאנה;
- (5) החופש;
- (6) הקדמה;
- (7) השוויון;
- (8) השיתוף והאחוה;
- (9) סולידריות.

4. בחוק נקבע, כי לגבי רשויות מקומיות שמספר בעלי זכות הבחירה בהן אינו עולה על 5,000, על מבקר המדינה למנות רואה חשבון לבקר את חשבונותיהן של כל הסיעות המקומיות המתמודדות בה. שכרו של רואה החשבון ישולם מאוצר המדינה.

מספר בעלי הזכות לבחור ברשות המקומית **ינוח ג'ת וכסרא סומיע** אינו עולה על 5,000. לפיכך, מיניתי שני רואי חשבון לביקורת חשבונותיהן של 19 הסיעות המקומיות האמורות.

5. שלוש סיעות מקומיות **בינוח ג'ת** הגישו את חשבונותיהן והדוח הכספי באיחור. חרף ההכבדה שנגרמה כתוצאה מהאיחור האמור על סיכום מלאכת הביקורת תוך התקופה הקבועה בחוק, מצאתי, בכל שלושת המקרים האמורים, כי מן הצדק לקבל את החשבונות והדוחות הכספיים האמורים. יחד עם זאת, עשיתי שימוש בשיקול הדעת שהחוק מעניק לי, וקבעתי, שעל כל סיעה מקומית שמסרה את הדוח הכספי באיחור, תושת סנקציה בהתחשב במידת האיחור.

6. שתי סיעה מקומיות **בינוח ג'ת** וסיעה מקומית אחת **בכסרא סומיע** לא מסרו חשבונות ודוחות כספיים לתקופת הבחירות, חרף פניות חוזרות ונשנות - לא במועד שנקבע לכך בחוק ואף לא לאחר מכן. יש לציין כי הן לא קיבלו מימון מאוצר המדינה.

7. בקביעת תוצאות ביקורת חשבונות הסיעות המקומיות הסתמכתי על המקורות הבאים: חוות-דעת רואי חשבון; בדיקות ובירורים משלימים שערכו עובדי משרדי; השלמות, תיקונים והסברים של הסיעות; תצהירים של נציגי הסיעות שנתקבלו כראייה לפי סעיף 21 (ה) לחוק.

#### 8. קיום הנחיות מבקר המדינה

(א) בהתאם לחוק, על הסיעות המקומיות לנהל את מערכת החשבונות שלהן בהתאם להנחיות מבקר המדינה.

(ב) שבע סיעות מקומיות **בינוח ג'ת** ושלוש סיעות מקומיות **בכרסא סומיע** לא ניהלו את מערכת החשבונות שלהן בהתאם להנחיות מבקר המדינה. לפיכך הדין וחשבון לגבי חשבונותיהן אינו חיובי. החריגה מקיום הנחיות מבקר המדינה באה לידי ביטוי בביצוע תשלומים רבים במזומנים בסכומים העולים על המותר לפי ההנחיות ובהעדר תיעוד לגבי פעולות כספיות רבות.

#### 9. הוצאות בחירות

(א) החוק קובע תיקרה להוצאותיהן של הסיעות לפי נוסחה המפורטת בו.

(ב) כל הסיעות המקומיות הן **בינוח ג'ת** והן **בכרסא סומיע** עמדו בתיקרת ההוצאות שנקבעה בחוק.

#### 10. הכנסות

(א) החוק אוסר על קבלת תרומות מתאגידים, הן בארץ והן בחוץ לארץ, ומגביל את גובה התרומה מיחיד. למן 31 במארס 1994 הועמד גובה התרומה המירבית המותרת מיחיד ובני ביתו הסמוכים על שולחנו על 5,000 ש"ח בין בחירות לבחירות.

(ב) ההכנסות של כל הסיעות המקומיות הן **בינוח ג'ת** והן **בכרסא סומיע**, היו בגבולות האמורים בחוק.

(ג) ב-15.2.1996 פורסם ברשומות תיקון מס' 3 לחוק (להלן - התיקון). בתיקון נקבע, בין היתר, כי במידה שהוצאות של סיעה מקומית נמוכות מהסכומים המגיעים לה לפי החוק, תוחזר היתרה לאוצר המדינה. פרטים לגבי הוצאות הבחירות של הסיעות המקומיות אמסור לשר הפנים הממונה על ביצוע החוק. בהקשר זה עלי להפנות את תשומת ליבך לכך, כי הוצאותיהן של מספר סיעות מקומיות היו נמוכות אף מ-85% של המימון, שהן קיבלו, לפי החוק, לאחר פירסום תוצאות הבחירות. נוכח התיקון האמור, עליהן להחזיר את היתרה לאוצר המדינה. לפיכך, אם הדין וחשבון על תוצאות ביקורת חשבונותיהן איננו חיובי, ומבקר המדינה ממליץ להטיל עליהן סנקציה - שהיא, בהתאם לחוק, במסגרת השלמת המימון בשיעור של 15% מהמימון המגיע - אין כנראה משמעות לסנקציה זו. מן הראוי שהמחוקק יתן דעתו על כך, ויאמר את דברו, ולו אך כדי להסיר כל ספק.

11. סיכום תוצאות ביקורת החשבונות

א. סיעות אם

ינוח ג'ת

(א) מפלגת העבודה הישראלית - עמדה בהוראות החוק, ולפיכך ניתן לגבי חשבונותיה דין וחשבון חיובי.

ב. סיעות מקומיות

ינוח ג'ת

(א) סיעה מקומית אחת - הסיעה **אלתקדם ואסלאם** עמדה בהוראות החוק, ולפיכך ניתן לגבי חשבונותיה דין וחשבון חיובי.

בגין מסירת החשבונות והדוח באיחור, הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע.

(ב) לגבי חשבונותיהן של שבע הסיעות המקומיות המפורטות להלן, אשר קיבלו מימון מאוצר המדינה, ניתן דין וחשבון שאינו חיובי בגין אי הקפדה על קיום הנחיות מבקר המדינה:

(1) **אל אימאן ואל אסלאח** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(2) **אלהודא** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(3) **אל אמאנה** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(4) **אל סודק ואל אימאן** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(5) **האחווה** - הסנקציה המומלצת בגין אי הקפדה על קיום הנחיות מבקר המדינה היא בשיעור של 3%, ובגין מסירת החשבונות והדוח באיחור הסנקציה המומלצת היא 10%; סך כל הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 13% מהמימון המגיע ולא בשיעור המירבי של 15%.

(6) **התנועה הדתית הלאומית** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(7) **יד אחת** - הסנקציה המומלצת בגין אי הקפדה על קיום הנחיות מבקר המדינה היא בשיעור של 3%, ובגין מסירת החשבונות והדוח באיחור הסנקציה המומלצת היא 3%; סך כל הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23(ד) לחוק היא בשיעור של 6% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(ג) שתי סיעות מקומיות המפורטות להלן לא קיבלו מימון מאוצר המדינה, ולא מסרו למשרדי חשבונות ודוחות כספיים לתקופת הבחירות. בהעדרם של אלה ניתן לגביהן דין וחשבון שאינו חיובי:

- (1) **אלוחדה**;
- (2) **התאחדות ספרדים שומרי תורה**.

#### **כסרא סומיע**

(א) ארבע סיעות מקומיות המפורטות להלן עמדו בהוראות החוק, ולפיכך ניתן לגבי חשבונותיהן דין וחשבון חיובי:

- (1) **אלאכמאל**;
- (2) **אלוחדה**;
- (3) **השיתוף והאחוזה**;
- (4) **סולידריות**.

(ב) סיעה מקומית אחת - השיוויון - מסרה תצהיר, כי לא היו לה הכנסות והוצאות בתקופת הבחירות, ולפיכך ניתן לגביה דין וחשבון חיובי.

(ג) לגבי חשבונותיהן של שלוש הסיעות המקומיות המפורטות להלן, אשר קיבלו מימון מאוצר המדינה, ניתן דין וחשבון שאינו חיובי בגין אי הקפדה על קיום הנחיות מבקר המדינה:

(1) **אלכראמה** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(2) **אלסדק ואלאמנה** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23(ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(3) **הקדמה** - הסנקציה המומלצת לפי סעיף 23 (ד) לחוק היא בשיעור של 3% מהמימון המגיע, ולא בשיעור המירבי של 15%.

(ד) סיעה מקומית אחת - החופש - לא קיבלה מימון מאוצר המדינה, ולא מסרה למשרדי חשבונות ודוח כספי לתקופת הבחירות. בהעדרם של אלה ניתן לגביה דין וחשבון שאינו חיובי.

בכבוד רב,

מרים בן-פורת



**מבקר המדינה  
מרים בן-פורת**

חוק הרשויות המקומיות (מימון בחירות), התשנ"ג-1993

**דין וחשבון  
מוגש ליושב ראש הכנסת**

על תוצאות ביקורת חשבונות סיעות האם, והסיעות והרשימות  
לתקופת הבחירות למועצות המקומיות **ינוח ג'ת וכסרא סומיע**

1. בהתאם לסעיף 23 לחוק הרשויות המקומיות (מימון בחירות), התשנ"ג-1993 (להלן - החוק), אני מוסרת בזה דין וחשבון על תוצאות ביקורת חשבונותיהן של סיעת אם אחת ועשר סיעות ורשימות שאינן סיעות-בת או רשימות-בת (להלן - סיעות מקומיות) לתקופת הבחירות למועצה המקומית **ינוח ג'ת** (שהתקיימו ב-12.3.1996) ושל תשע סיעות מקומיות לתקופת הבחירות למועצה המקומית **כסרא סומיע** (שהתקיימו ב-12.3.1996).
2. על סמך חוות דעת של רואה חשבון, בדיקות ובירורים משלימים של עובדי משרדי, השלמות, תיקונים, הסברים של הסיעות וכן תצהירים של נציגי הסיעות, שנתקבלו כראייה לפי סעיף 21(ה) לחוק, אני קובעת בזה, בהתאם לסעיף 23 לחוק, כדלהלן:

**א. סיעות אם**

**ינוח ג'ת - מפלגת העבודה הישראלית**

- (1) ניהלה מערכת חשבונות לפי הנחיות מבקר המדינה;
- (2) הוצאות הבחירות שלה בתקופת הבחירות היו בגבולות האמורים בסעיף 26(ז) לחוק;

(3) ההכנסות שלה בתקופת הבחירות היו בגבולות האמורים בסעיף 16 (ג) לחוק ביחד עם סעיף 8 לחוק מימון מפלגות, התשל"ג-1973.

אי לכך, ניתן דין וחשבון חיובי לגבי תוצאות ביקורת חשבוניתה לתקופת הבחירות.

#### **ב. סיעות מקומיות**

(א) חמש הסיעות המקומיות המפורטות להלן -

- (1) ניהלו מערכת חשבונות לפי הנחיות מבקר המדינה ;
- (2) הוצאות הבחירות שלהן בתקופת הבחירות היו בגבולות האמורים על-פי סעיף 15 לחוק ;
- (3) ההכנסות שלהן בתקופת הבחירות עמדו בדרישות סעיפים 16(א) ו-(ב) לחוק.

אי לכך, ניתן דין וחשבון חיובי לגבי תוצאות ביקורת חשבוניתה לתקופת הבחירות.

#### **ב. סיעות מקומיות**

(א) חמש הסיעות המקומיות המפורטות להלן -

- (1) ניהלו מערכת חשבונות לפי הנחיות מבקר המדינה ;
- (2) הוצאות הבחירות שלהן בתקופת הבחירות היו בגבולות האמורים על-פי סעיף 15 לחוק ;
- (3) ההכנסות שלהן בתקופת הבחירות עמדו בדרישות סעיפים 16 (א) ו-(ב) לחוק.

אי לכך, ניתן דין וחשבון חיובי לגבי חשבוניתה של כל אחת מהסיעות המקומיות המפורטות להלן :

#### **סנקציה מומלצת ב-% בגין איחור**

3

#### **הסיעה המקומית**

אלתקדם ואלסלאם  
אלאכמאל  
אלוחדה  
השיתוף והאחוה  
סולידריות

#### **הרשות המקומית**

1. ינוח ג'ת  
2. כסרא סומיע  
3. כסרא סומיע  
4. כסרא סומיע  
5. כסרא סומיע

(ב) נציגי סיעה מקומית אחת המפורטת להלן, מסרו תצהיר, כי לא היו לה הכנסות והוצאות :

#### **הסיעה המקומית**

השוויון

#### **הרשות המקומית**

כסרא סומיע

אי לכך ניתן דין וחשבון חיובי לגביה.

(ג) עשר הסיעות המקומיות המפורטות להלן עמדו בתקופת הבחירות בגבולות ההוצאות האמורים בסעיף 15 לחוק ובדרישות סעיפים 16(א) ו-16(ב) לחוק בעניין קבלת תרומות. אולם נמצא, כי הן לא ניהלו מערכת חשבונות לפי הנחיות מבקר המדינה.

אי לכך, הדין וחשבון הניתן בזה לגבי כל אחת מהסיעות המקומיות המפורטות לעיל אינו חיובי.

בהתחשב באופי החרیגה ובהיקפה, ובהתחשב בנסיבות מקילות לחריגה, אני ממליצה, בתוקף סמכותי לפי סעיף 23(ד) לחוק, להשית על סיעות המקומיות שלילת השלמות מימון של הוצאות הבחירות בשיעור הנקוב ליד שמה של כל אחת מהן, כמפורט לעיל:

| <u>הרשות המקומית</u> | <u>הסיעה המקומית</u> | <u>סנקציה מומלצת</u><br><u>ב- % בגין חריגה</u> | <u>סנקציה מומלצת</u><br><u>ב- % בגין איחור</u> |
|----------------------|----------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. ינוח ג'ת          | אל אימאן ואל אסלאח   | 3                                              |                                                |
| 2. ינוח ג'ת          | אלהודא               | 3                                              |                                                |
| 3. ינוח ג'ת          | אל אמאנה             | 3                                              |                                                |
| 4. ינוח ג'ת          | אל סודק ואל אימאן    | 3                                              |                                                |
| 5. ינוח ג'ת          | האחווה               | 3                                              | 10                                             |
| 6. ינוח ג'ת          | התנועה הדתית הלאומית | 3                                              |                                                |
| 7. ינוח ג'ת          | יד אחת               | 3                                              | 3                                              |
| 8. כסרא סומיע        | אלכראמה              | 3                                              |                                                |
| 9. כסרא סומיע        | אלסדק ואלאמנה        | 3                                              |                                                |
| 10. כסרא סומיע       | הקדמה                | 3                                              |                                                |



(ד) שלוש הסיעות המקומיות המפורטות להלן, לא קיבלו מימון מאוצר המדינה, ולא מסרו למשרדי חשבונות ודוחות כספיים לתקופת הבחירות:

| <u>הרשות המקומית</u> | <u>הסיעה המקומית</u>         |
|----------------------|------------------------------|
| 1. ינוח ג'ת          | אלוואדה ;                    |
| 2. ינוח ג'ת          | התאחדות הספרדים שומרי תורה ; |
| 3. כסרא סומיע        | החופש.                       |

אי לכך, ניתן לגביהם דין וחשבון שאינו חיובי.

מרים בן-פורת

מבקר המדינה

ירושלים, ב' בכסלו התשנ"ז  
13 בנובמבר 1996